青岛水德科技有限公司 | 德国 HYDRO-BIOS 公司 | 操作手册

Surber 溪流底栖采样网

Stream Bottom Sampler – Surber Type | Operation Manual

操作手册 · 中文版 （依据原厂 Edition 03/25 译制）



图 1 Surber 型溪流底栖采样网（产品编号 438 650）

产品编号	438 650
原版次	Edition 03/25（英文原版共 2 页）
用途	在浅水流动水体中采集昆虫、幼虫及其他底栖水生生物
网口尺寸	32 × 32 cm（0.1024 m²）
标准网目	500 µm
原厂	HYDRO-BIOS Apparatebau GmbH, Am Jägersberg 5-7, 24161 Altenholz, Germany

本手册只讲 Surber 型溪流底栖采样网的准备、布放与取样。网具的清洗与晾晒另见本系列其他网具手册。

本资料由 水德市场部 编译整理 | 资料编号 SD-OM-HBI-PN-SURB | 版本 V1.0 | 更新日期 2026-10-20

目录

中文版说明.....2
概述.....2
技术数据.....3
布放.....3
原始资料与版本.....4

中文版说明

本手册是德国 HYDRO-BIOS 公司《Stream Bottom Sampler – Surber Type, Operation Manual》（产品编号 438 650，原版次 Edition 03/25，英文原版 2 页）的中文译本。章节划分与条款顺序与原文一致。

译制遵循以下口径：

- 网具与部件名称按国内底栖动物采样惯例译出：surber sampler（Surber 采样网）、kick net（踢网）、net bag（网袋）、cod-end（网底）、frame（框架）；
- AQEM sampler 为欧洲水生态评价体系中的同类采样器，保留缩写原名，不作意译；
- 原文把网袋材质写作 MOnyl，系 HYDRO-BIOS 所用聚酰胺网布的商品名写法，译文照录并在技术数据表内加注；
- 原文中的英寸、磅等英制单位在本手册中未出现，全部尺寸保持公制。

原文为两页的技术说明书，只给了概述、技术数据与布放三节，没有单列维护章节。译文不增补章节，仅在必要处加译注说明。

概述

Surber 采样网用于采集浅水流动水体中的昆虫、幼虫以及其他形式的水生生物。

与 AQEM 采样器不同，这种踢网配有可下折的框架，能在地面上框定出一块准确的、需要被扰动的面积。该网最适用于 30 至 45 cm 的水深。

本资料由 水德市场部 编译整理 | 资料编号 SD-OM-HBI-PN-SURB | 版本 V1.0 | 更新日期 2026-10-20

采样网整体由尼龙网袋与坚固的不锈钢折叠框架构成，框架上装有一个手柄接头，接头承插内径为 20 mm，用于装接伸缩杆。

网袋上设有拉链，可快速拆下网袋清洗。

技术数据

长度	70 cm
网口	32 × 32 cm
框架材质	不锈钢
网袋材质	MOnyl（原文写法，聚酰胺网布）
标准网目	500 μm
手柄接头内径	20 mm（配伸缩杆）
适用水深	30 至 45 cm

说明　网口 32 × 32 cm 对应框定面积 0.1024 m²，定量计算个体密度时以此面积为基准。原文技术数据表未列面积值，该值为按网口尺寸换算所得。

布放

按以下顺序完成一次取样：

1. 把 Surber 采样网放到选定的点位上，尼龙网口朝向水流上游。
2. 撑稳底部框架，把它牢牢压在水底。
3. 掀起落在底部框架以内的大块石头，刷掉在上面爬行或附着不牢的生物，让它们随水流进入网中。石头“刷净”后放入桶内。

本资料由 水德市场部 编译整理 | 资料编号 SD-OM-HBI-PN-SURB | 版本 V1.0 | 更新日期 2026-10-20

4. 大块石头清除之后，用抹刀或大号尖锥用力扰动采样区（以底部框架为界）内的底质。扰动深度应达到约 10 cm，以便把缝隙中的生物松动出来并冲入网中。
5. 把 Surber 采样网提出水面：提起网具时向上倾斜出水，同时保持开口一端朝向上游。这样有助于把生物冲洗进网袋。
6. 把网内物料倒入一个大桶。冲洗采样网并把冲洗水一并倒入桶中，直到所有动物都被清出。用放大镜和镊子可以帮助清除附着在网袋与石头上的生物。

操作要点 第 1 步的朝向决定了整次取样是否有效：网口必须迎着来水，被扰动冲起的生物才会随水流进网。若在感潮河段作业，应在上游来水方向确定后下网，避免涨落潮换向时网口背水。

原始资料与版本

原版文件	438650_StreamBottomSampler_E.pdf
原版次	Edition 03/25（2 页）
产品编号	438 650
产品名称	STREAM BOTTOM SAMPLER – SURBER TYPE
原厂	HYDRO-BIOS Apparatebau GmbH
原厂地址	Am Jägersberg 5-7, 24161 Altenholz, Germany
原厂网址	www.hydrobios.de

说明 本中文版供选型、操作与培训参考。若中文表述与英文原版存在歧义，以 HYDRO-BIOS 提供的英文原版为准。

原版说明书共 2 页，通篇只有文字，没有部件图与操作示意图，因此本译文正文未配插图；封面图 1 取自 HYDRO-BIOS 官网该产品（438 650）的产品照片。需要看清框架折叠方式、拉链位置与手柄接头结构时，可对照实物或官网产品页的图片。

译注 原版未给出取样后的样品处理与固定方法。按国内底栖动物监测的一般做法，样品倒入桶后应尽快用 75% 乙醇或 4% 甲醛固定，并在标签上记录点位、日期、水深、网目与框定面积，供后续计数与密度换算使用。